

بالنسبة لدول الأخرى يمكن اعتماد الوثائق  
**بطريقتين:**

• وثائق صادرة من دول موقعة لإتفاقية لاهاي

الإجراء الواحد للإعتماد أو  
"تصديق" لاهاي كافي



لائحة الدول الموقعة على إتفاقية لاهاي

عبر القنوات الدبلوماسية:

1 وزارة التربية والتعليم في بلد الأصل لدبلومات و  
الشهادات الدراسية

2 وزارة الشؤون الخارجية للبلد الذي أصدر الوثائق

3 التمثيل الدبلوماسي أو القنصلي لإسبانيا في ذلك البلد

كيف يمكنني ترجمة الوثائق؟

• عندما تكون الوثائق المصادق عليها بلغة غير الإسبانية ،  
يجب ترجمتها في

• في أي تمثيل دبلوماسي أو قنصلي لإسبانيا في الخارج

• عن طريق التمثيل الدبلوماسي أو القنصلي في إسبانيا لدولة التي  
يحمل مقدم الطلب جنسيتها أو ، عند الاقتضاء ، أصل الوثيقة

• بواسطة مترجم محلف ومعتمد أو مسجل في إسبانيا أو في الخارج



القائمة الرسمية  
للمترجمين المحلفين  
لوزارة الشؤون الخارجية  
في إسبانيا



إذا تعذر عليك تقديم  
الطلب أو أردت الإستفسار  
إتصل بنا



ولاية مورسيا

educacion.murcia@correo.gob.es  
+34 968 989 359

Gran Vía Alfonso X el Sabio, 6  
(Edificio de Servicio Múltiple)  
30008 – Murcia

# تعليم أساسي منجز في الخارج

## دليل طلب المصادقة أو المعادلة

### المرحلة الثانوية و الباكاروليا

